ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON
Le 27 octobre 2026 – 19 h 00 – October 27, 2026 – 7:00 PM

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel (info@ville.hudson.qc.ca) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email (info@ville.hudson.qc.ca) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Mot de la Mairesse / *Word from the Mayor*

1.1 Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*

2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / *FIRST QUESTION PERIOD*

3. **Urbanisme et environnement / *Urban Planning and Environment***

3.1 Appui au *Hudson Garden Club* pour une demande de subvention / *Support for the Hudson Garden Club's Grant Application*

3.2 Dépôt - Recommandations du Comité Environnement – Souffleurs à feuilles à essence / *Environment Committee Recommendations – Gas-Powered Leaf Blowers*

3.3 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Septembre 2026 / *Tabling of the monthly report for permits issued – September 2026*

4. **Administration et Finances / *Administration and Finance***

4.1 Approbation des paiements – Octobre 2026 / *Approval of disbursements – October 2026*

4.2 Dépôts des états comparatifs au 30 septembre 2026 / *Tabling of the comparative statements as of September 30th, 2026*

5. **Greffe / *Town Clerk***

5.1 Renouvellement entente de services aux sinistrés - Croix Rouge - ENT-2026-15 / *Renewal Disaster victims' service agreement – Red Cross – ENT-2026-15*

5.2 Adhésion de la Ville d'Hudson au programme des Cadets de la Sûreté du Québec et au programme des Anges des parcs - Quotes-parts compétences de la MRC Vaudreuil-Soulanges / *Town of Hudson's Participation in the Sûreté du Québec Cadet Program and the Park Angels Program – MRC Vaudreuil-Soulanges Competencies cost sharing*

5.3 Mandat atelier de travail du conseil / *Mandate Council Workshop*

5.4 Mandat d'assistance juridique – TCJ droit et services-conseils / *Mandate for Legal Assistance – TCJ Law and Consulting Services*

5.5 Appui partage des coûts de transport – Accord de lissage pour Terrasse-Vaudreuil / *Support for Transportation Cost Sharing – Smoothing Agreement for Terrasse-Vaudreuil*

5.6 Nomination comité de toponymie / *Appointment of the Toponymy Committee*

5.7 Remplacement d'un poste vacant – Greffière par Intérim / *Replacement of a Vacant Position - Interim Town Clerk*

5.8 Remplacement d'un poste vacant – Greffière adjointe par intérim / *Replacement of a Vacant Position – Assistant Town Clerk*

6. **Ressources Humaines / *Human Resources***

6.1 Dépôt – Liste de mouvement de personnel - Embauches et départs du personnel syndiqué – Octobre 2026 / *October 2026 - List of personnel movement - Unionized staff hires and departures*

6.2 Permanence à la sécurité publique – Préventionniste / *Permanent position in the Public safety department – Preventionist*

7. **Culture, Loisirs et engagement communautaire / *Culture, Recreation and Community engagement***

7.1 Défilé du père Noël 2026 – Fermeture de rues / *2026 Santa Claus Parade – Street closures*

7.2 Comité d'horticulture et d'aménagement paysager - Reconnaissance / *Horticulture and Landscaping Committee - Recognition*

8. **Travaux publics / *Public Works***

8.1 Autorisation de paiement - Amélioration du sentier nature de Charleswood / *Authorizing Payment – Charleswood nature trail improvement*

8.2 Autorisation de paiement - Améliorations apportées aux installations électriques de l'hôtel de ville / *Authorizing Payment – Payment for electrical improvements at Town Hall*

Projet / Proposed

8.3 Octroi de contrat AO-2026-24-TP – Achat d'une nouvelle fourgonnette utilitaire pour les Travaux Publics / *Awarding of contract AO-2026-24-TP – Purchase of a new utility van for Public Works*

8.4 Résolution rejetant la soumission reçue suite à l'appel d'offres public AO-2026-25-TP Location de 2 véhicules légers / *Resolution rejecting bids received in response to public tender AO-2026-25-TP – Rental of 2 light vehicles*

9. Sécurité publique / *Public Safety*

9.1 Entente intermunicipale – Entente établissant la couverture en cas d'interventions spécialisées en espaces clos / *Intermunicipal Agreement - Confined space special interventions*

9.2 Entente intermunicipale - Fourniture d'équipes spécialisées en matières dangereuses – HAZMAT / *Intermunicipal Agreement - Provision of Hazardous Materials Teams - HAZMAT*

10. Règlements / *By-Laws*

10.1 Adoption - Règlement 789-2026 concernant la création d'un fonds réservé pour les dépenses liées à l'acquisition d'arbres dans le cadre de la politique d'aide financière / *Adoption - By-Law 789-2026 Concerning the Establishment of a Reserved Fund for Expenses Related to the Purchase of Trees Under the Financial Assistance Policy*

11. Autres instances / *Other authorities*

12. Affaires Nouvelles / *New Business*

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD*

13. Levée de la séance / *Adjournment of meeting*

Projet / Proposed